

## **ROZPORZĄDZENIE**

### **MINISTRA FINANSÓW<sup>1)</sup>**

**z dnia ..... 2009 r.**

**zmieniające rozporządzenie w sprawie wzorów zaświadczeń o miejscu zamieszkania lub siedzibie dla celów podatkowych wydawanych przez organy podatkowe**

Na podstawie art. 306n ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz.U. z 2005 r. Nr 8, poz. 60, z późn. zm.<sup>2)</sup>) zarządza się, co następuje:

#### **§ 1.**

W rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 5 kwietnia 2007 r. w sprawie wzorów zaświadczeń o miejscu zamieszkania lub siedzibie dla celów podatkowych wydawanych przez organy podatkowe (Dz.U. Nr 72, poz. 482) załącznik nr 1 otrzymuje brzmienie określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

#### **§ 2.**

Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

**MINISTER FINANSÓW**

---

<sup>1)</sup> Minister Finansów kieruje działem administracji rządowej – finanse publiczne na podstawie §1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Finansów (Dz. U. Nr 216, poz. 1592).

<sup>2)</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz.U. z 2005 r. Nr 85, poz. 727, Nr 86, poz. 732 i Nr 143, poz. 1199, z 2006 r. Nr 66, poz. 470, Nr 104, poz. 708, Nr 143, poz. 1031, Nr 217, poz. 1590 i Nr 225, poz. 1635, z 2007 r. Nr 112, poz. 769, Nr 120, poz. 818, Nr 192, poz. 1378 i Nr 225, poz. 1671, z 2008 r. Nr 118, poz. 745, Nr 141, poz. 888, Nr 180, poz. 1109 i Nr 209, poz. 1316, 1318 i 1320 oraz z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 44, poz. 362 i Nr 57, poz. 466.

Nazwa i adres organu podatkowego [Name and address of tax authority]

Miejscowość  
[Locality]

Data (dzień-miesiąc-rok)  
[Date (day-month-year)]

CFR-1

**ZAŚWIADCZENIE O MIEJSCU ZAMIESZKANIA LUB SIEDZIBIE  
DLA CELÓW PODATKOWYCH (CERTYFIKAT REZYDENCJI)  
[CERTIFICATE OF FISCAL RESIDENCE]**

**ZA OKRES**  
[FOR PERIOD]

1. Od [From (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year)]]

2. Do [To] (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year) \*]

Podstawa prawna: Art.306l ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz.U. z 2005 r. Nr 8, poz.60, z późn. zm.).  
[Legal basis: Art.306l of the Act of 29 August 1997 – Tax Liabilities' Code (Dz.U. 2005, No 8, item 60 with subsequent amendments)]

3. Numer zaświadczenia [Certificate number]

zaświadcza się niniejszym, że:  
[hereby certifies that:]

**A. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION]**

4. Nazwa pełna / Nazwisko, pierwsze imię [Name / Surname, first name]

5. Identyfikator REGON / Numer ewidencyjny PESEL [Identification number]

6. Numer Identyfikacji Podatkowej [Tax Identification Number]

ma miejsce zamieszkania / siedzibę w Polsce  
[is a resident in Poland]

**B. MIEJSCE ZAMIESZKANIA LUB SIEDZIBA W POLSCE  
[PLACE OF RESIDENCE IN POLAND]**

7. Województwo [Province]

8. Powiat [District]

9. Gmina [Commune]

10. Ulica [Street]

11. Nr domu [Building number]

12. Nr lokalu [Flat number]

13. Miejscowość [Locality]

14. Kod pocztowy [Postal code]

15. Poczta [Post office]

i podlega nieograniczonemu obowiązkowi podatkowemu w rozumieniu umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a:  
[and is subject to unlimited tax liability on his worldwide income within the meaning of agreement between the Government of the Republic of Poland and:]

16. Umawiające się Państwo [Contracting State]

w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie podatków od dochodu.  
[for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.]

**C. ADNOTACJA DOTYCZĄCA OPŁATY SKARBOWEJ  
[INFORMATION CONCERNING STAMP DUTY]**

17. Opłata skarbowa (zaznaczyć właściwy kwadrat) [Stamp duty (tick right box)]

1. dokonano zapłaty opłaty skarbowej [stamp duty paid]

w wysokości [in the amount] ..... zł

w dniu (dzień - miesiąc - rok) [date (day-month-year)]

numer pokwitowania lub numer rachunku bankowego urzędu gminy (miasta)  
[number of receipt or number of bank account of the community (municipality) office]

2. nie pobrano opłaty skarbowej [stamp duty unpaid]  
podstawa prawna [legal basis]:

3. zwolnienie lub wyłączenie od obowiązku zapłaty opłaty skarbowej [release or exemption from the obligation of payment of the stamp duty]  
podstawa prawna [legal basis]:

Pieczęć urzędowa [Tax authority seal]

Imię, nazwisko, stanowisko służbowe, podpis i pieczęćka [Name, first name, position, signature and seal]

\*) Na wniosek podatnika, który na dzień wydania zaświadczenia posiada miejsce zamieszkania lub siedzibę dla celów podatkowych na terytorium Polski, pozycji 2 nie wypełnia się.  
[Upon taxpayer's request, whose place of residence lies within the territory of Poland on the day of issuing the certificate, column 2 shall not be filled].

## **Uzasadnienie**

do projektu rozporządzenia Ministra Finansów zmieniającego rozporządzenie w sprawie wzorów zaświadczeń o miejscu zamieszkania lub siedzibie dla celów podatkowych wydawanych przez organy podatkowe

W projekcie rozporządzenia proponuje się zmianę Załącznika nr 1 do rozporządzenia z dnia 5 kwietnia 2007 r. zawierającego wzór zaświadczenia o miejscu zamieszkania lub siedzibie dla celów podatkowych (Certyfikat rezydencji) – CFR-1. Celem wydawania certyfikatu rezydencji jest poświadczanie przez organy podatkowe posiadania miejsca zamieszkania lub siedziby dla celów podatkowych na terytorium RP w rozumieniu zawartych przez Polskę dwustronnych umów w sprawie unikania podwójnego opodatkowania. Przedstawienie certyfikatu rezydencji jest na ogół warunkiem przewidzianym przez obce administracje podatkowe do skorzystania przez polskich rezydentów ze zwolnienia z opodatkowania za granicą dochodów osiąganych w drugim państwie lub do skorzystania z obniżonej stawki podatku u źródła. Co do zasady, fakt rezydencji w Polsce powinien zostać poświadczony na dzień uzyskiwania dochodu w obcym państwie (na ogół jest to dzień dokonania płatności)

W wersji obecnie obowiązującej, organy podatkowe wydają certyfikat rezydencji poświadczając rezydencję podatnika w RP za okres rozpoczynający się od daty wskazanej w pozycji 1 („Od”) do daty wskazanej w pozycji 2 („Do”). W przypadku podatnika będącego rezydentem polskim w dniu zwrócenia się z wnioskiem o wydanie certyfikatu, data wydania certyfikatu będzie zarazem datą wskazaną w pozycji 2.

Sytuacja taka rodzi szereg problemów w przypadku, jeśli podatnik w pierwszej kolejności uzyska certyfikat rezydencji a następnie przedstawi go zagranicznym organom podatkowym w celu skorzystania z przywilejów wynikających z umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania. Wypełnienie pozycji 2 może sugerować, iż w tej dacie rezydencja podatnika na terytorium RP ustała.

Z tego względu konieczne jest dokonanie zmiany formularza CFR-1, poprzez zniesienie wymogu obowiązkowego wypełniania przez organy podatkowe pozycji 2. W wyniku proponowanej zmiany, w przypadku podatników będących polskimi rezydentami, na ich wniosek, urząd skarbowy nie wypełni pozycji 2, a zatem certyfikat wskazywać będzie jedynie datę rozpoczęcia rezydencji na terytorium RP (brak daty w pozycji 2 świadczyć będzie, iż podatnik wciąż jest traktowany przez organy podatkowe jako polski rezydent). W przypadku natomiast podatników, których rezydencja na terytorium RP ustała, organ podatkowy wypełni pozycję 2 wskazując datę zakończenia ich rezydencji w RP.

### **Ocena skutków regulacji rozporządzenia (OSR)**

1. *Podmioty, na które oddziałuje akt normatywny* – osoby fizyczne i osoby prawne, których miejsce zamieszkania lub siedziba znajduje się (lub znajdowała się w przeszłości) na terytorium Polski.
2. *Konsultacje społeczne* – projekt nie został poddany konsultacjom społecznym; zawiera korzystne dla podatników postanowienia.

Jednocześnie, zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 2005 r. o działalności lobbingsowej w procesie stanowienia prawa (Dz. U. Nr 169, poz. 1414) projekt rozporządzenia zamieszczono na

stronach Biuletynu Informacji Publicznej Ministerstwa Finansów. Od tego momentu każdy może zgłosić zainteresowanie pracami nad projektem rozporządzenia (art. 7 ust. 1 ww. ustawy).

3. *Wpływ regulacji na sektor finansów publicznych, w tym budżet państwa i budżety jednostek samorządu terytorialnego* – nie wywiera wpływu.
4. *Wpływ regulacji na rynek pracy* – nie wywiera wpływu.
5. *Wpływ regulacji na konkurencyjność gospodarki i przedsiębiorczość, w tym na funkcjonowanie przedsiębiorstw* – nie wywiera wpływu.
6. *Wpływ regulacji na sytuację i rozwój regionalny* – nie wywiera wpływu.
7. *Wstępna ocena zgodności projektu z prawem Unii Europejskiej* - proponowany projekt rozporządzenia jest zgodny z prawem Unii Europejskiej.

Opr. Joanna Górską-Krysiak  
główny specjalista  
Ministerstwo Finansów  
Departament Podatków Dochodowych  
Wydział do Spraw Unikania  
Podwójnego Opodatkowania Dochodów  
tel. (022) 694-57-49